

September 28, 2013

LEG 1B

APRC Flash No.2

Weather: Clear

Temperature: 12.5°C

Road: Dry

After Stage 7 RIKUBETSU LONG 2

DRIVER COMMENTS

1. Gaurav GILL / Glenn MACNEALL

It is OK, but it is very very rough now. So we don't really push very hard, and we just tried to finish the rally, and no damage to the car.

大丈夫だけど、今回の路面はものすごく荒れているね。だからあまり攻めてはいなくて、このラリーをフィニッシュすることと、車にダメージを与えないように努めているよ。

2. Esapekka LAPPI / Janne FERM

Well, we had some problems in the service so we lost half a minute and also we had some problems on the first two stages with a prop shaft but I still have quite good time , so everything is OK at the moment.

サービスでちょっと車に問題があることがわかったんだけど、それで30秒ロスしている。午前の最初のふたつのステージでプロペラシャフトに問題があった。でもタイムはかなりいいし、今の時点ではうまくいってる。

3. Sanjay TAKLE / Sean GREGORY

Everything is OK now. We just finished Rikubetsu, and all of the place was nice and lot of spectators. But I think we have to finish this rally, it's very very important for us.

今のところすべてうまくいっているよ。RIKUBETSU を終えたばかりだけど、どこもいいところで観客も多いね。でも、このラリーをフィニッシュすることが私たちにとってとても重要なことなんだ。

4. Yuya SUMIYAMA / Naoki KASE

SS7 is the same condition as SS4, so it's not so good but now we are in the third or so in APRC.

(二本目は)まだ状況変わってないんで、あんまり良くないんですけど、まあとりあえずアジアパシの中で三番手くらい。

5. Shuhei MUTA / Takahiro YASUI

Well, we went off the course. We had the car damaged so we will try not to damage furthermore.

まあちょっとね、コースオフしたんで。車ちょっと壊したんでもう、ちょっと壊さないようにしたいと思います。

6. Tomohide HASEGAWA / Osamu YODA

We have puncture. Right after the start, we got puncture on tarmac part.

タイヤがもうバーストしているの。スタートで、ターマックですぐバーストしました。

7. Michael YOUNG / Malcolm READ

It's not clean run now so quite happy with the progress so far, making no mistakes and speed is good so pretty happy.

もう路面は荒れちゃってるけど、うまくいっているからすごく嬉しいよ。ミスもないしスピードも申し分ないので、とても満足している。

8. Hiroshi ASAKURA / Takumi TAKAHASHI

We changed the transmission from the non-synchronous to normal one but gear ratio doesn't fit (for this rally) and first gear ratio and second gear ratio is too far apart so it is difficult. But we don't have transmission trouble this time so we want to keep up.

ちょっとミッションを変えて、ドグミッションからノーマルミッションにしたんですが、ちょっとギア比が合わなくて1速と2速が離れすぎているので、なかなか苦労はしているんですけど、先ほどのトラブル、ギア抜け等はないので、なんとかこれで走りきりたいと思います。